

DA

DA

DA



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 13.4.2011
KOM(2011) 209 endelig

2011/0087 (NLE)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af furfuraldehyd med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

Forslaget vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab¹ ("grundforordningen"), i forbindelse med udløbsundersøgelsen vedrørende den gældende antidumpingtold på importen af furfuraldehyd med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina").

- **Generel baggrund**

Forslaget er udarbejdet som led i gennemførelsen af grundforordningen og er resultatet af en undersøgelse, der er foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Der blev for første gang indført en endelig antidumpingtold på importen af furfuraldehyd med oprindelse i Kina ved Rådets forordning (EF) nr. 95/95², og den blev derefter bekræftet ved Rådets forordning (EF) nr. 2722/1999³ og (EF) nr. 639/2005⁴.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Ikke relevant.

2. RESULTATER AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Høring af interesserede parter**

De interesserede parter, der er berørt af proceduren, har i overensstemmelse med grundforordningen haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget er et resultat af gennemførelsen af grundforordningen.

¹ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

² EFT L 15 af 21.1.1995, s. 11.

³ EFT L 328 af 22.12.1999, s. 1.

⁴ EUT L 107 af 28.4.2005, s. 1.

Grundforordningen foreskriver ikke en generel konsekvensanalyse, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der skal vurderes.

3. FORSLAGETS JURIDISKE INDHOLD

- **Resumé af forslaget**

Den 27. april 2010 offentliggjorde Kommissionen efter begrundet anmodning fra to EU-producenter en meddelelse ("indledningsmeddelelse") om en udløbsundersøgelse af den gældende antidumpingtold på importen af furfuraldehyd med oprindelse i Kina i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udløbsundersøgelsen viste, at der fortsat fandt dumping sted i forbindelse med den pågældende vare, hvilket betyder, at EU-erhvervsgrenen igen vil blive påført skade, hvis antidumpingforanstaltningerne ophæves. Undersøgelsen viste endvidere, at det ikke ville være i EU's interesse at lade foranstaltningerne bortfalde.

Det foreslås derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag til forordning for at forlænge de gældende foranstaltninger, og at det offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* senest den 12. maj 2011.

- **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab.

- **Nærhedsprincippet**

Forslaget hører under Den Europæiske Unions enekompetence. Nærhedsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

Foranstaltningens form er beskrevet i grundforordningen og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrden af finansiel eller administrativ art, der pålægges EU, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagens mål.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået reguleringsmiddel: forordning.

Andre midler er ikke hensigtsmæssige af følgende grund:

Grundforordningen fastsætter ikke alternative muligheder.

4. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

Forslaget har ingen konsekvenser for EU's budget.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EU)

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af furfuraldehyd med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab⁵ ("grundforordningen"), særlig artikel 11, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen ("Kommissionen") forelagt efter høring af det rådgivende udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

1. Gældende foranstaltninger

- (1) Efter en antidumpingundersøgelse ("den oprindelige undersøgelse") indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 95/95⁶ af 21. januar 1995 en endelig antidumpingtold i form af en specifik told på importen af furfuraldehyd med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina") ("de endelige antidumpingforanstaltninger"). Den specifikke told blev fastsat til 352 EUR pr. ton.
- (2) Efter en interimundersøgelse indledt i maj 1997 på foranledning af en kinesisk eksportør blev foranstaltningerne opretholdt i en periode på yderligere fire år ved forordning (EF) nr. 2722/1999⁷.
- (3) Efter en udløbsundersøgelse forlængede Rådet i april 2005 ved forordning (EF) nr. 639/2005⁸ foranstaltningerne med en periode på yderligere fem år.

2. Anmodning om en udløbsundersøgelse

- (4) Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb⁹ af de gældende endelige antidumpingforanstaltninger modtog Kommissionen den 28. januar 2010 en anmodning om indledning af en udløbsundersøgelse af disse foranstaltninger i henhold til

⁵ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁶ EFT L 15 af 21.1.1995, s. 11.

⁷ EFT L 328 af 22.12.1999, s. 1.

⁸ EUT L 107 af 28.4.2005, s. 1.

⁹ EUT L 16 af 22.1.2010, s. 40.

grundforordningens artikel 11, stk. 2. Anmodningen var indgivet af to EU-producenter, Lenzing AG og Tanin Sevnica kemična industrija d.d. ("ansøgerne"), der tegner sig for en betydelig del af produktionen af furfuraldehyd i EU, nærmere bestemt over 50 %.

- (5) Anmodningen var begrundet med, at udløbet af foranstaltningerne sandsynligvis vil medføre fortsat dumping og fornyet skade for EU-erhvervsgrænsen.

3. Indledning af en udløbsundersøgelse

- (6) Efter at have fastslået, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettiggende indledningen af en udløbsundersøgelse, og efter høring af det rådgivende udvalg offentliggjorde Kommissionen den 27. april 2010 en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*¹⁰ ("indledningsmeddelelsen") om indledning af en udløbsundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.

4. Undersøgelsen

4.1. Undersøgelsesperiode

- (7) Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat dumping omfattede perioden fra den 1. april 2009 til den 31. marts 2010 ("den nuværende undersøgelsesperiode" eller "NUP"). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fornyet skade, omfattede perioden fra den 1. januar 2007 til udgangen af undersøgelsesperioden ("den betragtede periode").

4.2. Parter, som er berørt af undersøgelsen

- (8) Kommissionen underrettede officielt ansøgerne, de eksporterende producenter i det berørte land, importørerne og de brugere, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanterne for det berørte land om indledningen af udløbsundersøgelsen.
- (9) Interesserede parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt inden for den frist, der var fastsat i indledningsmeddelelsen. Alle interesserede parter, der anmodede herom og påviste, at der var særlige grunde til, at de burde høres, blev hørt.

4.3. Stikprøver

- (10) I betragtning af det tydeligvis store antal eksporterende producenter i Kina blev det anset for relevant at undersøge, hvorvidt der burde anvendes stikprøver, jf. grundforordningens artikel 17. For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, om det var nødvendigt at anvende stikprøver, og i bekræftende fald at udtage en sådan, blev ovennævnte parter anmodet om at give sig til kende senest 15 dage efter indledningen af undersøgelsen og give Kommissionen de oplysninger, der var anmodet om i indledningsmeddelelsen. Da ingen af de eksporterende producenter tilbød at samarbejde, var det imidlertid ikke nødvendigt med stikprøver.

4.4. Efterprøvning af modtagne oplysninger

- (11) Kommissionen sendte spørgeskemaer til alle parter, som den vidste var berørt af sagen, og til de parter, der gav sig til kende inden for de frister, der var fastsat i indledningsmeddelelsen.

¹⁰ EUT L 107 af 27.4.2010, s. 10.

- (12) Der blev modtaget besvarelser af spørgeskemaerne fra de to EU-producenter, en importør/bruger og en producent i referencelandet Argentina. Ingen af de kinesiske eksporterende producenter samarbejdede i forbindelse med den aktuelle undersøgelse.
- (13) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på at fastslå, om der var sandsynlighed for, at der fortsat eller igen ville finde dumping sted med deraf følgende skade, og for at fastslå EU's interesser. Der blev aflagt kontrolbesøg hos følgende interesserede parter:

a) *EU-producenter*

Lenzing AG, ("Lenzing"), Østrig

Tanin Sevnica kemična industrija d.d. ("Tanin"), Slovenien

b) *Ikke-forretningsmæssigt forbundet importør/bruger*

International Furan Chemicals BV ("IFC"), Rotterdam

B. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

1. Den pågældende vare

- (14) Den vare, der er genstand for denne undersøgelse, er den samme som i den oprindelige og de efterfølgende undersøgelser, jf. betragtning 2 og 3, nemlig furfuraldehyd med oprindelse i Kina, i øjeblikket henhørende under KN-kode 2932 12 00 ("den pågældende vare"). Furfuraldehyd er også kendt som 2-furaldehyd eller furfural.
- (15) Furfuraldehyd er en let gul væske med en karakteristisk skarp lugt, som fremstilles ved forarbejdning af forskellige former for landbrugsaffald. Furfuraldehyd har to hovedanvendelsesformål, idet varen anvendes som et selektivt opløsningsmiddel ved olieraffinering til fremstilling af smøreolier og som råvare til forarbejdning til furfurylalkohol, der anvendes ved fremstilling af kunstharpiks til støbeforme.

2. Samme vare

- (16) Som i de tidligere undersøgelser har denne undersøgelse bekræftet, at det furfuraldehyd, der fremstilles i Kina og eksporteres til EU, det furfuraldehyd, der fremstilles og sælges på hjemmemarkedet i referencelandet Argentina, og det furfuraldehyd, som EU-producenterne fremstiller og sælger i EU, har de samme grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber og de samme grundlæggende anvendelsesformål. De anses derfor for at være samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

C. SANDSYNLIGHED FOR FORTSAT DUMPING

- (17) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, blev det undersøgt, om der var sandsynlighed for, at de gældende foranstaltningers bortfald ville føre til fortsat eller fornyet dumping.

1. Generelt

- (18) Ingen af de 34 kendte kinesiske eksporterende producenter, der blev kontaktet ved indledningen af proceduren, samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen, og ingen af dem indgav nogen oplysninger. Nedenstående undersøgelsesresultater vedrørende sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping måtte derfor baseres på de foreliggende

faktiske oplysninger, navnlig oplysningerne fra den samarbejdsvillige importør/industrielle bruger, data fra Eurostat, Kinas officielle eksportstatistik og oplysningerne i anmodningen om udløbsundersøgelse.

2. Referenceland

- (19) Da Kina er en overgangsøkonomi, måtte den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a), fastsættes på grundlag af prisen eller den beregnede værdi i et egnet tredjeland med markedsøkonomi ("referencelandet") eller prisen ved salg fra referencelandet til andre lande, herunder EU, eller, hvis dette ikke var muligt, på ethvert andet rimeligt grundlag, herunder den pris, der faktisk er betalt eller skal betales i EU for samme vare, om nødvendigt justeret for at indregne en rimelig fortjenstmargen.
- (20) Som i den oprindelige undersøgelse blev Argentina i indledningsmeddelelsen foreslået som egnet referenceland med henblik på at fastsætte den normale værdi. Der blev ikke modtaget nogen bemærkninger til det foreslåede referenceland efter offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen.
- (21) En af producenterne af furfuraldehyd i Argentina samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen ved at besvare spørgeskemaet. Undersøgelsen viste, at Argentina har et konkurrencepræget marked for furfuraldehyd, hvor ca. 90 % af markedet er dækket af lokal produktion og resten af import fra tredjelande. Produktionsmængden i Argentina svarer til mere end 70 % af den mængde af den pågældende vare, som Kina eksporterer til EU med henblik på aktiv forædling. Det argentinske marked blev derfor anset for at være tilstrækkelig repræsentativt til at fastsætte den normale værdi for Kina.
- (22) Som i den oprindelige undersøgelse blev det således konkluderet, at Argentina er et egnet referenceland i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a).

3. Dumping af import i NUP

3.1. Normal værdi

- (23) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a), blev den normale værdi fastsat på grundlag af oplysningerne fra den samarbejdsvillige producent i referencelandet, dvs. på grundlag af den pris, der var betalt eller skulle betales på det argentinske hjemmemarked ved salg til ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder, da salget havde fundet sted i normal handel.
- (24) Dermed blev den normale værdi fastsat som den samarbejdsvillige argentinske producents vejede gennemsnitlige salgspris på hjemmemarkedet ved salg til ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder.
- (25) Det blev først konstateret, hvorvidt det samlede hjemmemarkedssalg af samme vare til ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder var repræsentativt, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 2, dvs. om det svarede til 5 % eller mere af den samlede salgsmængde af den pågældende vare, som blev eksporteret til EU. Den samarbejdsvillige argentinske producents hjemmemarkedssalg blev betragtet som tilstrækkelig repræsentativt i NUP.
- (26) Kommissionen undersøgte derefter, om hjemmemarkedssalget af samme vare kunne anses for at have fundet sted i normal handel i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 4. Dette blev gjort ved for samme vare, som var blevet solgt på markedet i Argentina, at fastsætte, hvor stor en andel af salget på hjemmemarkedet til ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder der var fortjenstgivende i NUP. Da alt salg af samme vare i NUP var

fortjenstgivende, blev den normale værdi beregnet som et vejet gennemsnit af det samlede hjemmemarkedssalg.

3.2. *Eksportpris*

- (27) Da ingen af de kinesiske eksportører af den pågældende vare til EU samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen, blev eksportpriserne fastsat på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger. Det mest egnede grundlag var oplysningerne fra den samarbejdsvillige importør og dataene fra Eurostat for importen til EU af den pågældende vare. Selv om størsteparten af denne import fandt sted under ordningen for aktiv forædling (kinesisk furfuraldehyd blev videreforarbejdet til furfurylalkohol med henblik på eksport), var der ingen grund til at tro, at den ikke dannede et pålideligt grundlag for fastsættelsen af eksportprisen.

3.3. *Sammenligning*

- (28) For at sikre en rimelig sammenligning mellem den normale værdi og eksportprisen blev der i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 10, i form af justeringer taget behørigt hensyn til visse forskelle i transport- og forsikringsomkostninger, der påvirkede priserne og deres sammenlignelighed.

3.4. *Dumpingmargen*

- (29) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 11, blev dumpingmargenen fastsat på grundlag af en sammenligning mellem et vejet gennemsnit af den normale værdi og det vejede gennemsnit af eksportpriserne i samme handelsled. Det fremgik af denne sammenligning, at der foregik betydelig dumping svarende til en margin på 35,6 %, der dog var lavere end den dumpingmargen, der var blevet konstateret i den oprindelige og de efterfølgende undersøgelser.

4. **Udvikling i importen, hvis foranstaltningerne ophæves**

- (30) I forlængelse af undersøgelsen af, om der fandt dumping sted i NUP, blev sandsynligheden for fortsat dumping i tilfælde af ophævelse af foranstaltningerne undersøgt. Da ingen af de eksporterende producenter i Kina samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen, er nedenstående konklusioner baseret på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, nemlig oplysningerne fra den samarbejdsvillige importør, data fra Eurostat, Kinas officielle eksportstatistik og anmodningen om udløbsundersøgelse.
- (31) Følgende elementer blev i den forbindelse undersøgt: udviklingen i importen til EU fra Kina under ordningen for aktiv forædling, udviklingen i den kinesiske eksport til tredjelande og de kinesiske producenters uudnyttede kapacitet.

4.1. *Udviklingen i importen fra Kina*

- (32) Ifølge den officielle kinesiske eksportstatistik steg den samlede eksport fra Kina af den pågældende vare med 117 % på verdensplan i den betragtede periode. USA og andre tredjelandsmarkeder absorberede størstedelen af denne stigning.
- (33) Hvad angår eksporten til EU bør det bemærkes, at 99,9 % af den samlede import af den pågældende vare fra Kina til EU i NUP i henhold til Eurostat og efterprøvede importdata fandt sted med henblik på aktiv forædling, mens de resterende 0,1 % overgik til fri omsætning. Ingen import med henblik på fri omsætning fandt sted i 2007 og 2008. For fuldstændighedens skyld omfatter den samlede import også importen til fri omsætning, men

det blev betragtet som uvæsentligt at foretage en detaljeret analyse af udviklingen i priserne på denne import på grund af de ubetydelige mængder, det drejede sig om.

- (34) Importen fra Kina under ordningen for aktiv forædling og med henblik på fri omsætning faldt med 67 % fra 2007 til NUP, samtidig med at forbruget på EU-markedet gik ned med 24 %, jf. betragtning 45. Det kinesiske furfuraldehyd, der var importeret under ordningen for aktiv forædling, blev videreforarbejdet til furfurylalkohol, som derefter blev eksporteret. Der foreligger ingen oplysninger om, hvordan importen til fri omsætning er blevet anvendt i EU, men det kan med rimelighed antages, at hvis foranstaltningerne ophæves, vil i det mindste en del af den nuværende import under ordningen for aktiv forædling blive importeret til fri omsætning som sådan eller som den færdige vare (furfurylalkohol), der sælges på EU-markedet.
- (35) De kinesiske eksportpriser har varieret mellem markederne i perioden fra 2007 til NUP. Eksportprisen ved salg til EU faldt kraftigt i denne periode (med 11 %), mens de øvrige eksportmarkeder oplevede en stigning på ca. 10 %. Det er imidlertid bemærkelsesværdigt, at priserne ved salg til det amerikanske marked i NUP stort set lå på samme niveau som ved salg til EU, mens eksporten til andre markeder ifølge den kinesiske eksportstatistik var 19 % dyrere pr. ton. I betragtning af at den pågældende vare er meget homogen, kan disse prisforskelle kun forklares ved en bevidst prisstrategi fra de kinesiske eksportørers side, idet de kan sætte priserne højere og opnå større fortjeneste på markeder med mindre konkurrence end på markeder som f.eks. EU og USA, hvor de sælger til lavere priser. Da eksporten til EU og USA udgjorde 46 % af den samlede kinesiske eksport, må det konkluderes, at hvis tolden bortfalder, vil denne prisforskel kunne opretholdes med henblik på fortsat dumping i det mindste på EU-markedet.

4.2. *Eksportørernes uudnyttede kapacitet*

- (36) Da der kun foreligger begrænsede offentligt tilgængelige oplysninger om furfuraldehydindustrien i Kina, er nedenstående konklusioner hovedsagelig baseret på oplysningerne i anmodningen om udløbsundersøgelsen.
- (37) Ifølge anmodningen om udløbsundersøgelsen er den kinesiske produktion af furfuraldehyd steget støt siden 1999, og i 2009 nåede den op på ca. 320 000 ton. Den kinesiske kapacitetsudnyttelse er efter sigende ca. 94 %, hvilket betyder, at der er en ledig kapacitet på ca. 20 000 ton om året i Kina, svarende til ca. halvdelen af det samlede forbrug i EU. Der siges at være over 200 anlæg, der i øjeblikket producerer furfuraldehyd i Kina, og stadig flere af disse har eksportaktiviteter.
- (38) På grundlag af ovenstående kan det konkluderes, at hvis foranstaltningerne ophæves, kan der forventes en betydelig eksport af den pågældende vare fra Kina til EU-markedet uden for ordningen for aktiv forædling, og denne eksport vil efter al sandsynlighed fortsat blive dumpet.

5. **Konklusion vedrørende sandsynligheden for fortsat dumping**

- (39) I betragtning af Kinas store produktionskapacitet, de kinesiske producenters evne til hurtigt at øge produktionsmængden med henblik på eksport samt prissætningen af den pågældende eksport kan det med rimelighed antages, at der igen vil forekomme eksport fra Kina til EU uden for ordningen for aktiv forædling, hvis foranstaltningerne ophæves.
- (40) De nuværende eksportpriser under ordningen for aktiv forædling er ikke pålagt antidumpingtold. Det antages derfor, at disse priser også er vejledende for det prisniveau, der fremover vil gøre sig gældende, hvis foranstaltningerne ophæves. I den forbindelse blev

det konstateret, at de kinesiske eksportpriser under ordningen for aktiv forædling blev dumpet og underbød EU-producenternes priser med 11 % i NUP, jf. betragtning 70.

- (41) På grundlag af ovenstående resultater kan det konkluderes, at eksporten fra Kina stadig dumpes, og at der er sandsynlighed for fortsat dumping på EU-markedet, hvis de nuværende antidumpingforanstaltninger bortfalder.

D. DEFINITION AF EU-ERHVERVSGRENEREN

- (42) EU-erhvervsgrenen består af to virksomheder, Lenzing AG (Østrig) og Tanin Sevnica kemica industrija d.d. (Slovenien), som tilsammen tegnede sig for 100 % af EU-produktionen af den pågældende vare i NUP. Begge virksomheder besvarede spørgeskemaerne og samarbejdede fuldt ud i forbindelse med undersøgelsen. På dette grundlag udgør de to EU-producenter EU-erhvervsgrenen, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4. Af fortrolighedshensyn er oplysningerne om EU-erhvervsgrenens resultater angivet som indekstal.
- (43) Sammenlignet med den oprindelige undersøgelse har EU-erhvervsgrenen ændret sig betydeligt: Furfural Español S.A., nu Nutrafur, den spanske producent, der indgav den oprindelige klage i 1994, indstillede produktionen i oktober 2008, mens hverken Lenzing i Østrig eller Tanin, den slovenske virksomhed, var med i EU på daværende tidspunkt. Nutrafur, der støtter den aktuelle anmodning om udløbsundersøgelse, har ikke samarbejdet i forbindelse med proceduren. Virksomheden er imidlertid stadig aktiv på markedet, hvor den som forhandler køber den pågældende vare hos sine tidligere konkurrenter i EU. Nutrafurs produktionstal i 2007 og 2008, der er nævnt i anmodningen, blev indregnet i forbruget på EU-markedet.

E. SITUATIONEN PÅ EU-MARKEDET

1. Forbrug på EU-markedet

- (44) EU-forbruget af furfuraldehyd blev fastsat på grundlag af EU-erhvervsgrenens salgsmængder på EU-markedet (inklusive Nutrafurs salg, mens virksomheden stadig producerede furfuraldehyd) plus importen fra Kina under ordningen for aktiv forædling og importen fra andre tredjelande med henblik på fri omsætning baseret på efterprøvede tal fra importøren International Furan Chemicals BV ("IFC") og data fra Eurostat. Da Eurostat af fortrolighedshensyn ikke videregiver samtlige oplysninger, er der kun blevet anvendt data fra Eurostat i forbindelse med importen fra andre tredjelande, bortset fra Kina og Den Dominikanske Republik, eftersom IFC er den eneste importør af furfuraldehyd fra disse lande.
- (45) På dette grundlag faldt EU-forbruget med 24 % i den betragtede periode, fra 48 534 ton i 2007 til 36 725 ton i NUP.

Tabel 1 – EU-forbruget

År	2007	2008	2009	NUP
Ton	48 534	45 738	38 175	36 725
Indeks (2007 = 100)	100	94	79	76
År/år-udvikling		-6	-15	-3

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-erhvervsgrenen og IFC, anmodningen om udløbsundersøgelse og data fra Eurostat

2. Importen fra Kina

2.1. Mængde, markedsandel og priser

- (46) I henhold til den kinesiske eksportstatistik var importen fra Kina til fri omsætning ubetydelig (2,5 ton) i NUP, idet størsteparten af importen fra Kina fandt sted under ordningen for aktiv forædling. Importen fra Kina under ordningen for aktiv forædling faldt fra 8 264 ton i 2007 til 2 749 ton i NUP, dvs. med 67 %. I 2008 toppede importen fra Kina under ordningen for aktiv forædling med ca. 10 000 ton, hvorefter den faldt i de efterfølgende år. I løbet af den betragtede periode faldt den kinesiske andel af markedet under ordningen for aktiv forædling fra 17 % til 8 %, dvs. med 9 procentpoint.
- (47) Prisen på importen fra Kina under ordningen for aktiv forædling faldt med 12 % fra 774 EUR i 2007 til 685 EUR i NUP.

Tabel 2 - Import fra Kina

År	2007	2008	2009	NUP
Ton	8 264	10 002	5 159	2 749
Indeks (2007 = 100)	100	121	62	33
År/år-udvikling		21	-59	-29
Markedsandel	17 %	22 %	14 %	7 %
Pris, EUR/ton	774	1 014	690	685
Indeks (2007 = 100)	100	131	89	88

Kilde: efterprøvet spørgeskemabesvarelse fra IFC

3. Importen fra andre tredjelande og dens priser

- (48) Som det var tilfældet i den oprindelige undersøgelse, skal det bemærkes, at importen fra Den Dominikanske Republik udelukkende fandt sted fra et moderselskab til dets europæiske datterselskab med det formål at fremstille furfurylalkohol. Priserne i forbindelse med disse transaktioner er derfor overførselspriser mellem forretningsmæssigt forbundne virksomheder og afspejler ikke de reelle markedspriser. Ifølge Eurostat udviklede importen af furfuraldehyd til EU fra andre lande end Kina og dens gennemsnitspriser sig således:

Tabel 3 – Import til EU fra Den Dominikanske Republik

År	2007	2008	2009	NUP
Ton	32 003	27 662	24 996	25 959
Indeks (2007 = 100)	100	86	78	81
År/år-udvikling		-14	-8	3

Markedsandel	66 %	60 %	65 %	71 %
Pris, EUR/ton	809	982	582	670
Indeks (2007 = 100)	100	121	72	83

Tabel 4 – Import til EU fra andre tredjelande

År	2007	2008	2009	NUP
Ton	1 687	1 583	1 226	1 158
Indeks (2007 = 100)	100	94	73	69
År/år-udvikling		-6	-21	-4
Markedsandel	3 %	3 %	3 %	3 %
Pris, EUR/ton	800	997	632	621
Indeks (2007 = 100)	100	125	79	78

- (49) I den betragtede periode faldt importen af furfuraldehyd fra Den Dominikanske Republik og alle andre tredjelande betydeligt med henholdsvis 19 % og 31 %. Til trods for faldet i importen fra Den Dominikanske Republik steg den tilsvarende markedsandel fra 66 % til 71 %. Hele denne import medgik imidlertid til den dominikanske producents europæiske datterselskabs produktion af furfurylalkohol. Priserne i forbindelse med disse transaktioner var derfor overførselspriser mellem forretningsmæssigt forbundne virksomheder og afspejler ikke nødvendigvis de reelle markedspriser.

3.1. Eksporten fra Kina til andre tredjelande og dens priser

- (50) I den betragtede periode steg eksporten med 105 % (svarende til ca. 9 % af EU-erhvervsgrenens samlede salg i NUP). Det bemærkes, at EU-erhvervsgrenens eksportsalg til andre tredjelande skete til lave priser i NUP. Dette kan forklares ved konkurrencen i andre tredjelande med store mængder kinesisk furfuraldehyd til lave priser.

Tabel 5 – EU-erhvervsgrenens eksport til andre tredjelande og dens priser

År	2007	2008	2009	NUP
Mængder - Indeks (2007 = 100)	100	136	211	205
År/år-udvikling		36	75	-6
Priser - Indeks (2007 = 100)	100	114	88	82
År/år-udvikling		14	-26	-6

4. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation

- (51) I det følgende gøres der rede for EU-erhvervsgrenens økonomiske situation, dvs. situationen i de to virksomheder Lenzing og Tanin.

4.1. *Produktion*

- (52) EU-erhvervsgrenens samlede produktion af den pågældende vare steg med 14 % i den betragtede periode.

Tabel 6 – EU-produktionen

År	2007	2008	2009	NUP
Indeks (2007 = 100)	100	109	114	114
År/år-udvikling		9	5	0

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenterne

4.2. *Produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse*

- (53) EU-erhvervsgrenens samlede produktionskapacitet ændrede sig ikke i den betragtede periode. EU-erhvervsgrenens kapacitetsudnyttelse steg med 12 procentpoint fra 85 % til 97 %, således at næsten hele produktionskapaciteten blev udnyttet.

Tabel 7 – EU's kapacitet

År	2007	2008	2009	NUP
Indeks (2007 = 100)	100	100	100	100
Kapacitetsudnyttelse	85 %	92 %	96 %	97 %

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenterne

4.3. *Lagerbeholdninger*

- (54) Nedenstående tabel viser, at EU-erhvervsgrenens lagerbeholdninger steg med 26 % i den betragtede periode. Stigningen i lagerbeholdningerne var særlig udtalt mellem 2007 og 2008, hvor de voksede med 193 %.

Tabel 8 – Lagre

År	2007	2008	2009	NUP
Indeks (2007 = 100)	100	293	165	126
År/år-udvikling		193	-128	-40

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenterne

4.4. *Salgsmængde og markedsandel*

- (55) EU-erhvervsgrenens salg til ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder i EU steg med 13 % i NUP. Som følge af denne stigning blev EU-erhvervsgrenens markedsandel 5 procentpoint større i den betragtede periode.

Tabel 9 – Salgsmængde og EU's markedsandel

År	2007	2008	2009	NUP
Indeks (2007 = 100)	100	100	112	113
Markedsandel	10-20 %	10-20 %	14-24 %	15-25 %

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenterne

4.5. *Gennemsnitlige salgspriser*

- (56) I den betragtede periode faldt EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgspriser på markedet i EU med 1 %. I 2008 toppede den gennemsnitlige salgspris med en stigning på 11 %, hvorefter den dog hurtigt faldt det efterfølgende år. Det beskedne fald i salgspriserne skal ses på baggrund af en stigning på 5 % i produktionsomkostningerne pr. enhed, som EU-erhvervsgrenen ikke kunne indregne.

Tabel 10 – Gennemsnitlig salgspris i EU

År	2007	2008	2009	NUP
Indeks (2007 = 100)	100	111	98	99
År/år-udvikling		11	-13	1

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenterne

4.6. *Gennemsnitlige produktionsomkostninger*

- (57) I den betragtede periode steg de gennemsnitlige produktionsomkostninger med 5 %, hovedsagelig på grund af den øgede beskæftigelse og heraf følgende stigning i de samlede arbejdskraftomkostninger.

Tabel 11 - Gennemsnitlige produktionsomkostninger

År	2007	2008	2009	NUP
Indeks (2007 = 100)	100	105	105	105
År/år-udvikling		5	0	0

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenterne

4.7. *Rentabilitet og likviditet*

- (58) EU-erhvervsgrenens fortjeneste faldt betydeligt i den betragtede periode ligesom likviditeten, der faldt med 56 %. Dette skyldtes presset på salgspriserne, trods stigningen i produktion og salg.

Tabel 12 – Rentabilitet og likviditet

År	2007	2008	2009	NUP
Rentabilitet - Indeks (2007 =	100	175	-7	-4

100)				
År/år-udvikling		75	-182	3
Likviditet – Indeks (2007 = 100)	100	144	49	44
År/år-udvikling		44	-95	-5

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenterne

4.8. *Investeringer, investeringsafkast og evne til at rejse kapital*

(59) Investeringerne faldt med 95 % mellem 2007 og NUP. Investeringsafkastet, udtrykt som fortjeneste/tab i forbindelse med den pågældende vare i forhold til investeringernes bogførte nettoværdi, faldt kraftigt i den betragtede periode og fulgte dermed samme udvikling som investeringerne. Som følge af den forværrede rentabilitet og likviditet blev ansøgernes evne til at rejse kapital væsentligt forringet i den betragtede periode. Dette fremgår også tydeligt af ansøgernes investeringer, der faldt med 95 % i den betragtede periode.

(60) Tabel 13 – Investeringer og investeringsafkast

År	2007	2008	2009	NUP
Indeks (2007 = 100)	100	61	2	5
År/år-udvikling		-39	-59	3
Investeringsafkast - Indeks (2007=100)	100	196	-7	-4
År/år-udvikling		96	-203	3

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenterne

4.9. *Beskæftigelse og produktivitet*

(61) Beskæftigelsen i EU-erhvervsgrænen i den betragtede periode steg med 8 %. Produktiviteten, målt som produktion i ton pr. ansat, steg med 6 %. De samlede arbejdskraftomkostninger steg imidlertid med 16 % i den betragtede periode.

Tabel 14 - Beskæftigelse og produktivitet

År	2007	2008	2009	NUP
Beskæftigelse - Indeks	100	109	109	108
Produktivitet (ton/ansat) - Indeks	100	100	105	106
Arbejdskraftomkostninger - Indeks	100	114	115	116

Kilde: efterprøvede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenterne

4.10. Dumpingmargenens størrelse

- (62) I betragtning af mængden, markedsandelen og priserne på den dumpede import fra Kina kan virkningerne af de faktiske dumpingmargener for EU-erhvervsgrenen ikke anses for at være ubetydelige.

4.11. Genrejsning efter dumping

- (63) Som det fremgår af den positive udvikling i de fleste af ovennævnte indikatorer, blev EU-erhvervsgrenens økonomiske situation delvist forbedret i den betragtede periode efter de skadelige virkninger af dumpingimporten fra Kina.

4.12. Vækst

- (64) Selv om forbruget i EU faldt med 24 % i den betragtede periode, steg EU-erhvervsgrenens produktion, salgsmængde og markedsandel i samme periode. Samtidig faldt importen fra Kina i mængde og markedsandel. EU-erhvervsgrenen kunne dog kun drage fordel af foranstaltningerne i et vist omfang, eftersom det kinesiske pres på salgspriserne ikke gjorde det muligt for dem at opnå nogen fortjeneste eller at nå op på deres målfortjeneste.

5. Konklusion om EU-erhvervsgrenens økonomiske situation

- (65) Der kan ikke købes furfuraldehyd fra Den Dominikanske Republik på det frie marked i EU. Der er derfor ikke noget, der tyder på, at denne import kan have bidraget til EU-erhvervsgrenens vanskelige situation. Importen fra andre tredjelande faldt desuden så betragteligt, at selv om den fandt sted til meget lave priser, må dens virkninger betragtes som ubetydelige.
- (66) Foranstaltningerne over for Kina har haft positive virkninger for EU-erhvervsgrenens økonomiske situation, eftersom de fleste skadesindikatorer udviklede sig positivt med en stigning i produktion, salgsmængde og salgsværdi. Trods det faldende forbrug lykkedes det EU-erhvervsgrenen at øge sin markedsandel. Rentabiliteten faldt derimod betydeligt i NUP. EU-erhvervsgrenen har ikke været i stand til at nå op på den målfortjeneste, der for at sikre dens udvikling blev fastsat til 5 % i forbindelse med den oprindelige undersøgelse. Det konkluderes dermed, at EU-erhvervsgrenen har lidt væsentlig skade som omhandlet i artikel 3, stk. 5, og at dens økonomiske situation stadig er usikker.

F. SANDSYNLIGHED FOR FORNYET SKADE

- (67) I betragtning 39 og 40 blev det konkluderet, at der sandsynligvis vil forekomme en betydelig stigning i dumpingsporten fra Kina til EU, hvis foranstaltningerne bortfalder.
- (68) Som nævnt ovenfor er de kinesiske producenter i stand til at omdirigere store eksportmængder til EU-markedet, hvis foranstaltningerne ophæves. Ifølge anmodningen om udløbsundersøgelse nåede den kinesiske produktionskapacitet op på 320 000 ton i 2009, og den uudnyttede kapacitet var på mindst 20 000 ton. Desuden ser det ud til, at andre eksportmarkeder som f.eks. Japan, Thailand og USA ikke kan absorbere den uudnyttede kapacitet, som derfor efter alt at dømme vil blive omdirigeret til EU-markedet.
- (69) Hvad angår priser viser den kinesiske eksportstatistik, at prisen på den pågældende vare ved salg til USA svarede til prisen ved eksport til EU under ordningen for aktiv forædling. Ved salg til andre eksportmarkeder var de kinesiske priser højere.

- (70) Men i betragtning af, at de kinesiske priser vil underbyde EU-erhvervsgrenens priser med 11 %, hvis foranstaltningerne bortfalder, kan de kinesiske eksportører forventes at forsætte deres praksis med henblik på at genvinde den tabte markedsandel. Denne adfærd vil sammen med deres evne til at levere betydelige mængder af den pågældende vare til EU-markedet få meget negative virkninger for EU-erhvervsgrenen og specielt på dens rentabilitet.
- (71) På dette grundlag konkluderes det, at dumpingimporten fra Kina højst sandsynligt vil føre til fornyet skade, hvis foranstaltningerne ophæves.

G. EU's INTERESSER

1. Indledende bemærkning

- (72) Det blev i henhold til grundforordningens artikel 21 undersøgt, om opretholdelse af de gældende antidumpingforanstaltninger ville være i strid med EU's interesser som helhed.
- (73) EU's interesser blev fastlagt på grundlag af en vurdering af alle de forskellige involverede interesser, dvs. EU-erhvervsgrenens, importørernes/forhandlernes, brugernes og leverandørernes interesser.
- (74) I de tidligere undersøgelser blev det fastslået, at det ikke var i strid med EU's interesser at indføre foranstaltninger. Det skal desuden bemærkes, at den nuværende undersøgelse er en udløbsundersøgelse og således analyserer en situation, hvor der allerede er indført antidumpingforanstaltninger.
- (75) På dette grundlag blev det undersøgt, om der til trods for konklusionen om sandsynligheden af, at der fortsat eller igen vil finde skadevoldende dumping sted, var tvingende grunde til at konkludere, at det ikke er i EU's interesse at opretholde foranstaltningerne i dette særlige tilfælde.

2. EU-erhvervsgrenens interesser

- (76) EU-erhvervsgrenen har vist sig at være en levedygtig erhvervsgren, som er i stand til at tilpasse sig de skiftende vilkår på markedet. Dette blev især bekræftet ved den positive udvikling i produktion og salg i en situation, hvor forbruget var faldende i EU. Men på grund af det enorme pres på salgspriserne kunne rentabiliteten ikke udvikle sig i samme positive retning.
- (77) På grund af den uudnyttede furfuraldehydkapacitet, der findes i Kina, og fordi andre eksportmarkeder (såsom Japan, Thailand og USA) ikke kan absorbere den overskydende kapacitet, hvis foranstaltningerne bortfalder, vil de kinesiske eksportører højst sandsynligt forsøge at genvinde deres tabte markedsandel ved fortsat at foretage dumping på EU-markedet.
- (78) Hvis antidumpingforanstaltningerne ikke videreføres, vil EU-erhvervsgrenens situation derfor højst sandsynligt blive stærkt forværret på grund af de lave priser på den dumpede kinesiske eksport, jf. betragtning 66-69.

3. Importørernes interesser

- (79) Kun en enkelt importør i EU samarbejdede i forbindelse med proceduren, nemlig IFC, en virksomhed, der er etableret i Nederlandene og ejet af en furfuraldehydproducent i Den Dominikanske Republik. IFC er den eneste aktive importør af furfuraldehyd i EU, mens

enkelte andre virksomheder kun lejlighedsvis importerer den pågældende vare. Virksomheden IFC er den mest betydningsfulde aktør på EU-markedet for furfuraldehyd (og furfurylalkohol), da det tegner sig for ca. 80 % af forbruget i EU. IFC importerer fra Den Dominikanske Republik, fra Kina under ordningen for aktiv forædling og fra andre tredjelande. Virksomheden er desuden EU-erhvervsgrenens hovedkunde, idet den aftager ca. 32 % af dens samlede salg. Det indkøbte furfuraldehyd videreføres til furfurylalkohol af TFC, en virksomhed i Geel, Belgien, der er forretningsmæssigt forbundet med IFC.

- (80) Denne importør forholder sig forholdsvis neutralt til proceduren, da den på den ene side ønsker adgang til kinesisk furfuraldehyd uden hindringer og uden byrden med at skulle opfylde toldkravene i forbindelse med ordningen for aktiv forædling og på den anden side ønsker EU-erhvervsgrenens fortsatte beståen for at kunne købe den pågældende vare med kort varsel. Med videreførelsen af foranstaltningerne vil konkurrencen for importen fra det producerende moderselskab i Den Dominikanske Republik desuden være elimineret, hvilket konsoliderer koncernens stærke stilling på markedet for både furfuraldehyd og furfurylalkohol (herunder mht. ordningen for aktiv forædling) i EU.

4. Brugernes interesser

- (81) Kommissionen sendte spørgeskemaer til 27 industrielle brugere af furfuraldehyd. Kun tre brugere samarbejdede i forbindelse med proceduren. De købte imidlertid ikke furfuraldehyd i Kina, men direkte hos EU-erhvervsgrenen. Furfuraldehyd har kun meget begrænset betydning for disse brugere, som er aktive inden for olieraffinering og i smøreolieindustrien. De føler sig derfor ikke specielt berørt af antidumpingforanstaltningerne.

5. Konklusion om EU's interesser

- (82) I betragtning af ovenstående konkluderes det, at der ikke er nogen tvingende grund til ikke at opretholde de gældende antidumpingforanstaltninger.

H. ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

- (83) Alle parter blev underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for at anbefale, at de gældende foranstaltninger opretholdes. De fik også en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til disse oplysninger. Alle relevante bemærkninger er blevet analyseret, men de har ikke ændret ved de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det blev besluttet at opretholde antidumpingforanstaltningerne.
- (84) Det følger af ovenstående, at de ved forordning (EF) nr. 639/2005 indførte antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af furfuraldehyd med oprindelse i Kina bør opretholdes, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 2. Foranstaltningerne består i en specifik told.
- (85) Men da denne specifikke told blev indført på grundlag af resultaterne af den oprindelige undersøgelse i 1995 og aldrig er blevet ændret, har man fundet det hensigtsmæssigt at undersøge, om toldens størrelse fortsat er relevant. Kommissionen har derfor på eget initiativ besluttet at indlede en interimundersøgelse, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 3, på datoen for offentliggørelsen af denne forordning —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af 2-furaldehyd (også kaldet furfuraldehyd eller furfural), i øjeblikket henhørende under KN-kode 2932 12 00, med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

2. Tolden udgør 352 EUR pr. ton.

3. I tilfælde, hvor varer er blevet beskadiget før overgangen til fri omsætning, og hvor den pris, der faktisk er betalt eller skal betales, derfor fordeles med henblik på fastsættelse af toldværdien i henhold til artikel 145 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks¹¹, reduceres det toldbeløb, der er beregnet på grundlag af stk. 2, med en procentsats svarende til fordelingen af den pris, der faktisk er betalt eller skal betales.

4. Gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

[...]

Formand

¹¹ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.